

Лисаков қаласы әкімдігі білім бөлімінің
«№3 орта мектебі»КММ

«Веселое путешествие в мир трехъязычия»

**«Үштілділік бағдарламасы» онкүндігі
аясында өткізілген
сыныптан тыс іс-шара**

Қатысушылар: 6 «а», «б» сынып оқушылары

2018-2019 оқу жылы

Ұйымдастыру кезеңі
Организационный момент
Organisation moment

Дария:Армысыздар, құрметті қонақтар және оқушылар. Қош келдіңіздер!

Сауле:Добрый день, дорогие друзья!

Жырғау:Dear ladies and gentlemen, we are happy to see you here today.

1. Введение в игру

Сауле:Сегодня мы с вами отправимся в «Веселое путешествие в мир трехязычия» в поезде под названием «Дружба». Вы посетите замечательные страны, попадете в прекрасные города, много увидите и узнаете. А в путешествие наше отправляется команды Отан, Родина , Motherland Чтобы определить свое место в вагоне, вам необходимо собрать высказывание, которое вы возьмете с собой в дорогу.

I.

1.Тілден биік асқар тау, тілден асқан байлық жоқ, тілден терең теңіз жоқ.

- Ғабит Мүсірепов

2.«Кто не знает иностранных языков – не знает и своего языка».

- Иоганн Вольфганг фон Гете

3.Language is the blood of the soul into which thoughts run and out of which they grow.

- Oliver Wendell Holmes

(Учащиеся собирают высказывания на русском, казахском и английском языках, читают вслух и объясняют их значения (если не смогут, слово передается другой команде), а затем рассказываются на свои места)

Объявление по радио: Уважаемые пассажиры, поезд «Дружба» отправляется с пути 3-ой школы. Просим занять свои места согласно купленным билетам.

Қымбатты жолаушылар, Достық пойызы 3-ші мектеп жолынан аттанады.

(Учащиеся рассказываются в группы по пять человек.)

Отан, Родина , Motherland.

Great! Now we can start our journey!

Вы сели в поезд дружбы. А чтобы наш поезд тронулся с места, давайте споем песню любимую всеми поколениями «Пусть всегда будет солнце».

Ал, енді өлен айтайық. Өленнің аты «Әрқашан күн сөнбесін». Let's sing the song "May there always be sunshine".

«Солнечный круг, небо вокруг» – текст песни на русском, казахском и английском языках (слайд).

Солнечный круг, небо вокруг -

Это рисунок мальчишки.

Нарисовал он на листке

И подписал в уголке:

Припев:

Күн әдемі, көк әлемі,
Бұл суреті жас баланың.
Ақ қағазға салған өзі,
Жазылған бар сөзі.
Қайырмасы:

Refrain:

Конкурс «Домашнее задание» (Ребята приготовили сообщения и стихи о трех языках.)

Слово предоставляется команде «Родина»

Учащийся 1: Исторически сложилось так, что на территории Казахстана действует и развивается более 100 языков, но государственным языком является казахский язык.

В основном законе государства – Конституции Республики Казахстан – записано, что русский язык является языком межнационального общения. Русский язык, как один из мировых языков, получил широкое распространение в мире. Его изучает, знает почти все население Казахстана.. Каждый язык – это целый мир. Язык – это живая душа народа, его радость, боль, память, сокровище. Нет такого языка, который бы не заслуживал бы уважения. Каждый народ имеет свой язык, который дорог его детям, как голос матери, как хлеб родной земли.

Учащийся 2: Motherland

Чтец: Oh, friend unseen, unborn, unknown,
Student of sweet English tongue,
Read out my words at night alone:
I was a poet, I was young
Since I can never see your face,
And never shake you by the hand,
I send my soul through time and space
To greet you. You will understand.

Келесі «Отан» тобы. Қарсы алайық!

Учащийся:

Чтец: Қымбат маған ана тілім, бал тілім,
Қымбат маған дана тілім, ар тілім.
Ақ сүтімен бірге сіңген бойыма,
Ана тілім – ардақ тұтар алтыным.
Ана тілін жырлап өткен талайлар,
Жырлап өткен Ыбырай мен Абайлар.
Қасиетті менің ана тілімде,

Өшпес мәңгі алаулаған арай бар.
Өлен-жырмен арайланса, тау күліп,
Ардақтымды жырлап өтем әң қылып.
Мағжан, Қасым, Мұқағали жырларын,
Жалғастырып жаза берем мәңгілік,
Деп мен өз тілімді жырлағым келеді.

Біздің пойызымыз стансыға жақындады. Терезеге қараңдаршы! Мынау қай қала? -

-Тамаша.

(Команды по очереди пытаются угадать город на фотографии).

Сөйтіп, міне біз елордамыз - Астанаға да жеттік.

Алға жылжу үшін осы стансадағы тапсырманы орындау керек. "Бәйге" жарысын бастаймыз.

Сендер сұрақтарға жауап берулерің керек.

Командам необходимо быстро ответить на вопросы.

- 1) Қазақстанның астанасын атаңдар. (Астана)
- 2) What's the capital of Russia? (Moscow)
- 3) What's the capital of Great Britain? (London)
- 4) Қазақстан Республикасының Конституция күні қашан?
(Отызыншы тамызда)
- 5) Қазақ ұлы ақыны, ойшысы, философы кім? (Абай Құнанбаев)
- 6) When do people celebrate the Day of languages in Kazakhstan? (on the 22nd of September)
- 7) Қазақстанның мемлекеттік рәміздерін атаңдар? (Ту, Елтанба, Әнұран)
- 8) Who is the president of our Republic? (Nursultan Nazarbayev)

Teacher: Let's continue our traveling. Guess the riddles and try to translate the answer to three languages.

Отгадайте загадку и переведите отгадку на три языка – казахский, русский и английский.

- 1) It is running night and day but it never runs away. (A clock, часы, сағат)
 - 2) Қар сияқты аппақ, өзі сондай тәтті - ақ . (Қант, сахар, sugar)
 - 3) What has legs but cannot run? (a chair, стул, орындық)
 - 4) Ол жұмса көзін ұйықтаймыз өзім. (шырағы, лампа, a lamp)
 - 5) The little old man who has 12 children. (a year, год, жыл)
 - 6) I have cities but no houses; forests but no trees; rivers without water; what am I?
(a map, карта)
 - 7) Аяғы бар, басы бар, арқалаған тасы бар.(тасбақа, черепаха, turtle)
 - 8) Бұдан кір қорқады, бұл судан қорқады. (сабын, мыло, soap)
 - 9) I'm tall and green, I'm in the garden. (ағаш, дерево, tree)
- Good job!

Наш поезд приближается к следующей станции. Что это за город? Посмотрите в окно – поднимите руку, кто угадал название города. Команды по очереди пытаются угадать город на фотографии. Если им это удастся, жюри делает пометку в строке под номером 1, в столбце соответствующей команды.

Итак, правильно, мы прибыли столицу России– город Москва

The station is called “Tongue- twisters”. Please, read the tongue-twisters as quicker as you can.

- 1) Түрін түрленіп, кідірмей оқы,
Тілің күрмеліп, мүдірмей оқы.
- 2) Всех скороговорок не переговоришь, не перевыговоришь.
- 3) These thousand tricky tongue twisters trip thrillingly off the tongue.

Our train can go further. Here is the next station. Can you guess what city is it? Of course, you are right! This is the capital of Great Britain – London. The third station is called “folklore”. All the proverbs are cut and mixed. You should make up the right proverbs.

(Вам нужно сложить пословицы на казахском, русском или английском языке).

Отан - оттан да ыстық.

Туған жердей жер болмас, туған елдей ел болмас.

Көп сөз — күміс, аз сөз — алтын.

Всякое дело человеком ставится, человеком и славится. Красна птица оперением, а человек учением.

Язык до Киева доведет.

Custom is a second nature.

Appearances are deceitful.

All is not gold that glitters.

Учитель: The time is over! Stop doing the tasks now! Good work, let’s check your answers. Captains, take the cards and come here, please!

Команды собирают 2 части пословиц. Капитаны команд выходят, встают рядом с учителем.

Учитель: Now, read one sentence by turn. (Читают пословицы по очереди)
Great! You remembered proverbs, riddles, tongue-twisters, poems

-

Подведение итогов. Награждение команд. (5 мин.)

Итак, грамоту за 1 место получает команда ...

На этом наше путешествие заканчивается.

На память о нем мы оставляем вам тепло наших сердец в виде добрых пожеланий. (Учащиеся дарят гостям открытки со словами из песни

«Солнечный круг, небо вокруг» на русском, казахском и английском языках).





6 «а» және 6 «б» сынып оқушылары қатысуымен қазақ, орыс, ағылшын тілдерінде «Үш тіл еліне көңілді саяхат» атты іс-шара өткізілді. Іс-шара сайыс түрінде болды. Бұл іс – шараға мектептің қазақ тілі мұғалімі Тулебаева Д.Ж, орыс тілі пәні мұғалімі Абенова С.Д, ағылшын тілі пәні мұғалімдері Карткужакова Ж және Жолдыбаева С.М жауапты болып, оқушыларды ұйымдастырып, дайындады. Іс-шара оқушыларға ұнады, көңілді өтті. Іс-шара барысында қазақ, орыс, ағылшын тілдерінде жұмбақтар шешіліп, жаңылтпаштар, әндер айтылды, мақал-мәтелдер сайысы өткізілді. Оқушылар еңбегін әділ-қазылар алқасы бағалады. Әділ қазылар құрамында мектеп директорының тәрбие-ісі жөніндегі орынбасары Ескенова Б.А, мектеп психологы Бирмуканова А.М және жас маман Әлібай Ж.Д болды. Сайыс соңында оқушылар тәтті сыйлықтарға ие болды.